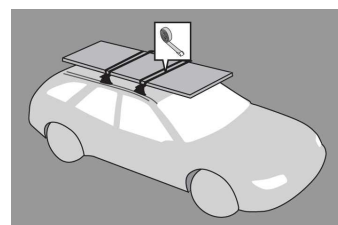
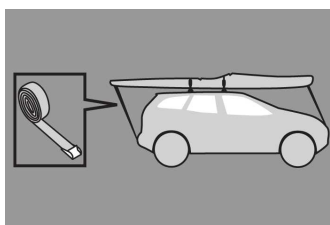
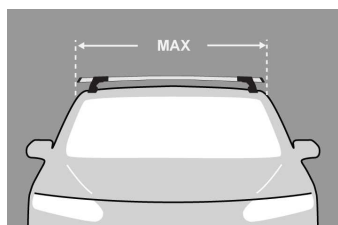
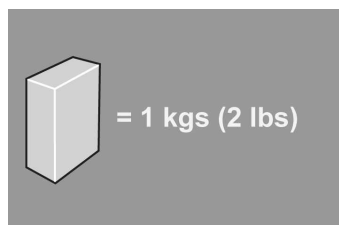
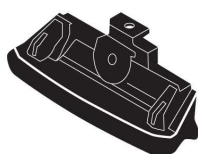


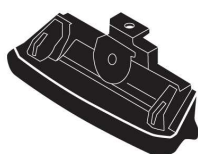
- EN** Fitting Instructions for Basic Carrier
- ES** Instrucciones de montaje para el sistema de transporte
- F** Instructions de montage pour Basic Carrier



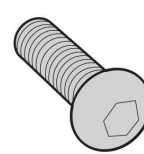
x 4



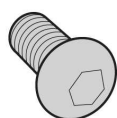
x 2



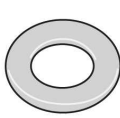
x 2



x 4



x 4



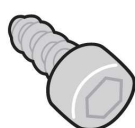
x 4



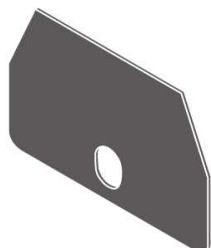
x 4



x 4



x 8



x 4



4 mm

x 1



x 4

+ + = **MAX**
kgs (lbs)



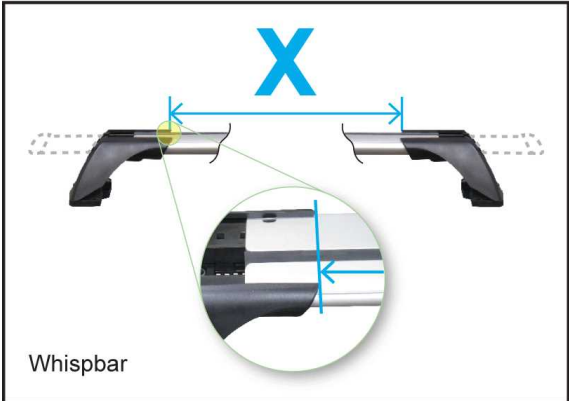
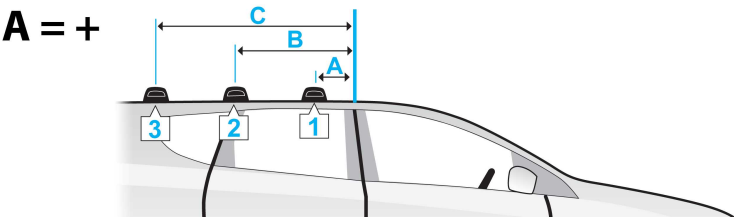
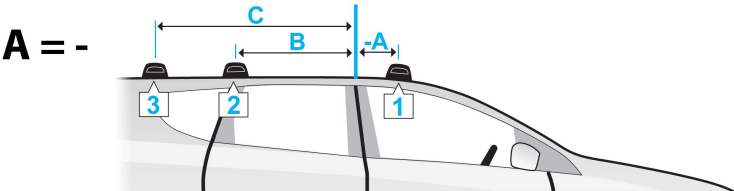
Acura

- MDX, 5dr SUV Jan 14-+
- MDX, 5dr SUV Jan 14-+

Honda

- Pilot, 5dr SUV 16-+

Flag	MAX kgs (lbs)	
	W/P	WHD
US	75 kgs (165 lbs)	75 kgs (165 lbs)
CN	75 kgs (165 lbs)	75 kgs (165 lbs)
US	75 kgs (165 lbs)	75 kgs (165 lbs)



MDX, 5dr SUV Jan 14-+ (US)

MDX, 5dr SUV Jan 14-+ (CN)

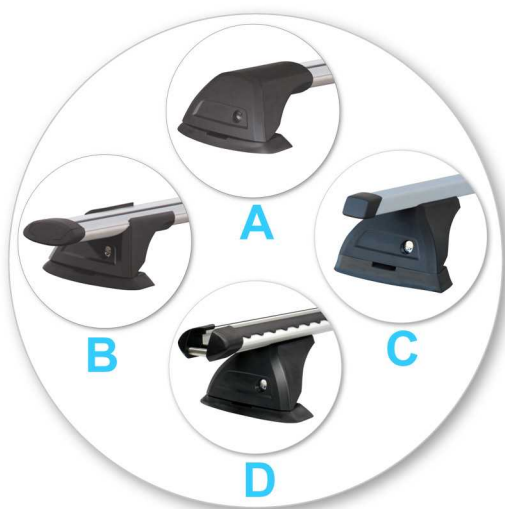
Pilot, 5dr SUV 16-+ (US)

X					
A	B	C	1	2	3
335mm	1075mm	-	925mm	885mm	-
13 3/16ths"	42 5/16ths"	-	36 7/16ths"	34 13/16ths"	-
335mm	1075mm	-	925mm	885mm	-
13 3/16ths"	42 5/16ths"	-	36 7/16ths"	34 13/16ths"	-
290mm	1090mm	-	1000mm	960mm	-
11 7/16ths"	42 15/16ths"	-	39 3/8ths"	37 13/16ths"	-

First Time Installation



- Remove parts from inside the package and check. Contact your dealer if any parts are missing or damaged.



- This kit fits type A, B, C and D.
- These instructions show type A crossbar fitted. They also apply to type B, C and D.



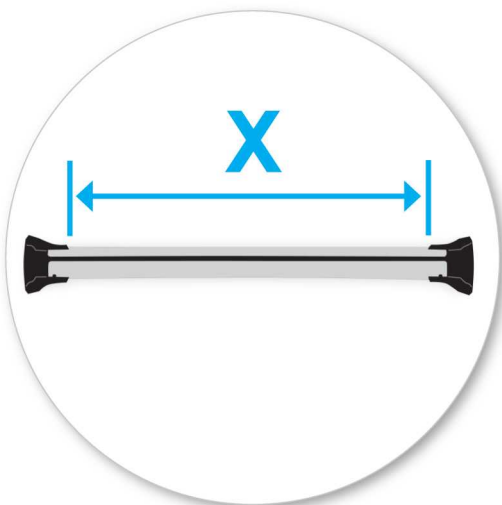
- Use keys to remove covers.



- Use hex screwdriver to reverse adjusting screw 10 turns.



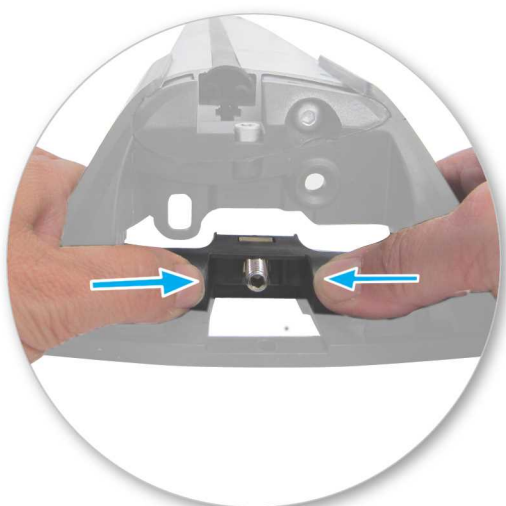
- Press adjusting screw and pull crossbar legs out. Refer to the crossbar instructions for crossbar adjustment method.
- Ensure each end of the crossbar is adjusted equally.



- Set bars to length (revert to rear of these instructions).
- Clamps onto flush roof rail.



- Tighten adjusting screw to 5 Nm (3.7 ft lb) hand tight.



- Remove plastic clamp block by gripping bar leg with fingers and push firmly with thumbs until clamp block drops out behind leg.



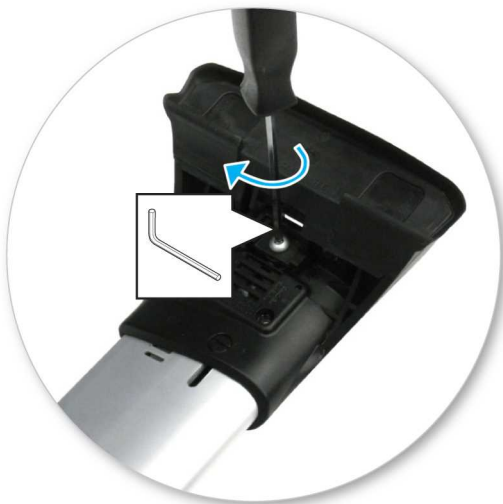
- Remove both pins from each leg. Use tapered end of spanner located inside left hand cover to assist.



- Detach foot from leg. Store loose parts in a safe place.
- Repeat for all legs.



- Select four feet assemblies and match the left and right assemblies to the left and right roof rack legs.
- Assemble foot from kit into leg by pressing it down.
- Ensure foot interlocks with leg.

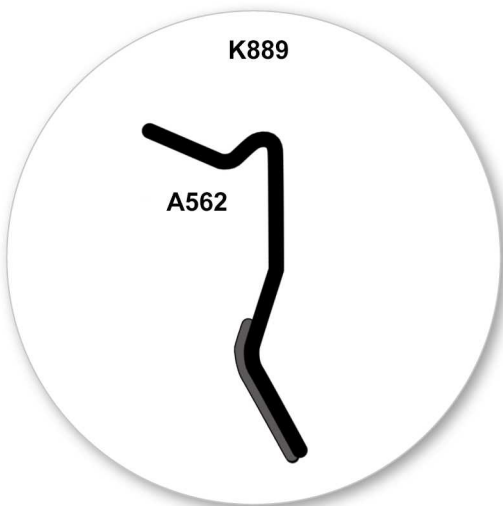


- Using short cap screw and washer, secure assembly onto leg (use Hex Screwdriver supplied with crossbar to assist)
- Do not over tighten.
- Repeat for all legs.



- Use two M5 x 12 mm self tapping screws to secure the assembly onto the leg.
- Do not over tighten.

Fitment



- Apply protective strip as shown. Trim if required.



- Open or remove fixed-point covers.
- Place crossbar foot over fixed-point mount.
- Ensure back edge of foot sits flush with the back edge of vehicle roof rail.
- Align each leg with the forward-most holes.

- Slide clamp through opening in leg.



- Using the Hex Key and the capscrews, secure the clamps to the vehicle.
- Ensure spring washer is between clamp and the head of the screw.



- Thread the coach bolt through the clamp and the leg.





- Tighten the plastic knob.
- Ensure the plastic knob is in the position shown when fully tightened.
- Do not over tighten.
- Repeat for all four positions.



- Use keys to fit and lock covers
- Check crossbar is securely attached to the vehicle.

**CAUTION: Recheck all fasteners immediately after a load is applied to the crossbars.
Regularly check screws are tight.**

Maintenance

- Clean the car roof and surfaces of the product that will be in contact with the car roof.
- Follow the fitting instructions for fitting the product to your vehicle. Make sure all steps are carried out in order.
- Set crossbars a minimum distance of 700mm (27 1/2") apart where no other distance is specified in the fitting instructions. This is especially important when carrying long loads.
- Check unit is securely attached whenever you refit it to the vehicle. If the unit feels loose, refer to the fitting instructions and readjust.
- Some glass/panoramic roofs and radio antennae may not be able to be used when the product is fitted.
- Do not modify this product.
- Refer to the maximum permitted load capacity specified in the fitting instructions. Do not exceed the vehicle manufacturers roof load rating if it is lower than the maximum load capacity specified in the fitting instructions.
- Loads should not overhang the sides of the product and be evenly distributed with the lowest possible centre of gravity.
- Long loads should be secured with non-elastic straps to the front and rear of the vehicle.
- Objects with pointed ends (e.g. ski poles) should be carried with the pointed ends to the rear of the vehicle.
- Remove all loose or removable objects from the load prior to loading.
- Make sure all loads are securely fastened with non-elastic straps. Check regularly during longer journeys.
- A loaded roof rack system can alter the performance of your vehicle. Be especially aware of the effects of side winds, changing of direction, and braking performance. Avoid rapid acceleration and deceleration. Drive carefully.
- Note that the total height of the vehicle increases when upright loads are carried.
- Products should be locked during transport if they have locks fitted.

- Check and replace worn out or defective parts.
 - Keep the product clean and maintained.
 - Never drive into a car wash with the roof rack system fitted.
 - Lubricate locks and adjusting screws at regular intervals.
 - Remove the products from the vehicle when not in use. Make sure all loose parts are stored safely.
-

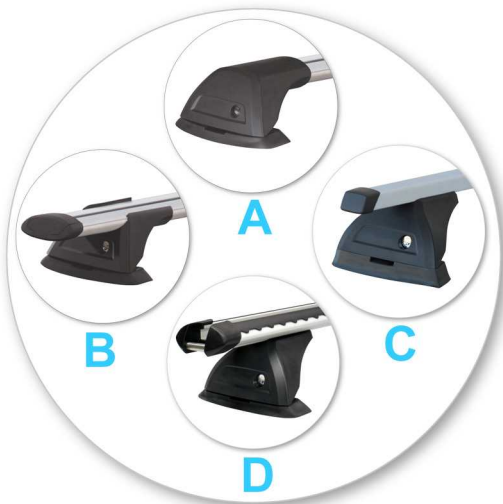
- Yakima Products, Inc.
15025 SW Koll Pkwy.
Beaverton, OR 97006-6056
USA

www.whispbar.com
www.whispbar.ca

Primera instalación



- Retire las piezas del embalaje y confirme su contenido. Póngase en contacto con su vendedor en el caso de que falten piezas o éstas estén dañadas.



- Este kit se adecua a los tipos A, B, C y D.
- Estas instrucciones muestran la barra de techo tipo A montada. También se aplican a los tipos B, C y D.



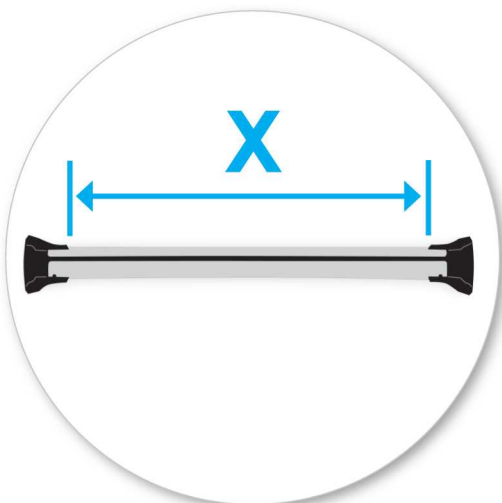
- Utilice las llaves para retirar la tapa.



- Utilice la llave Allen para desatornillar los tornillos de ajuste en 10 vueltas.



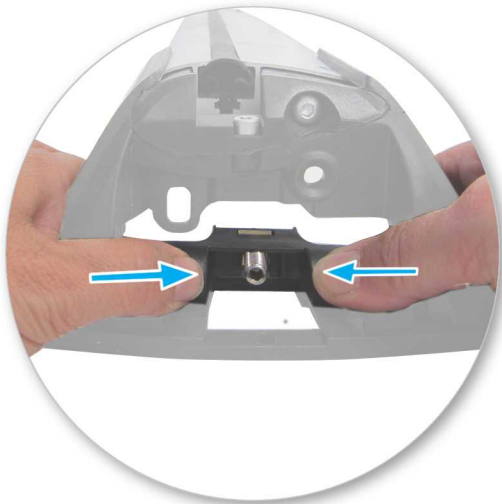
- Presione el tornillo de ajuste y tire de los pies de la barra hacia fuera. Consulte las instrucciones de montaje de las barras para su ajuste.
- Asegúrese de que las extremidades de la barra estén ajustadas de forma igual.



- Ajuste barras para la longitud (consulte la última página de este manual).
- Se sujeta en el perfil longitudinal del vehículo.



- Apriete el tornillo de ajuste a 5Nm (3.7 ft lb).



- Retire la pieza central asegurando el pie de la barra con los dedos empujando firmemente con los pulgares la pieza central hasta salir del interior del pie de la barra.



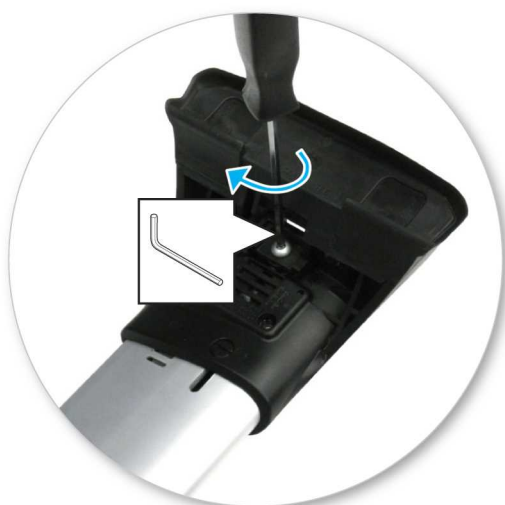
- Retire los dos pernos de la pata de la barra. Utilice como ayuda el extremo cónico de la llave de tuercas que encontrará bajo la tapa del lado izquierdo.



- Separe la base del pie de la barra. Almacene las piezas sueltas en un lugar seguro.
- Repita para todos los pies de barra.



- Seleccione las cuatro bases de los pies de las barras y haga coincidir las bases de la izquierda con los pies de la izquierda y las bases de la derecha con los pies de la derecha.
- Monte la base del pie en el pie de la barra, presionando hacia abajo.
- Asegúrese de que la base del pie encaje correctamente con el pie de la barra de techo.

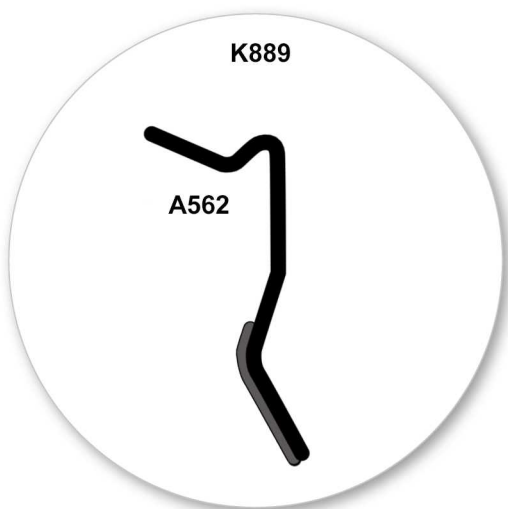


- Con el tornillo M6 x 12mm fije la base al interior del pie de la barra (utilice la llave Allen suministrada).
- No apriete demasiado.
- Repita para todos los pies de barra.



- Utilice los tornillos M5 x 12mm para fijar la base al pie de la barra de techo.
- No apriete demasiado.

Montaje



- Aplique la tira de protección como se muestra. Recorte si fuera necesario.



- Abra o retire las cubiertas de los puntos de fijación.
- Seleccione cuatro tornillos y apriete los en el gancho
- Asegúrese de que el pie encaja perfectamente con el riel longitudinal del vehículo.
- Alinearse cada barra con el agujeros frontal.



- Deslice el gancho a través de la apertura en el pie de la barra.



- Utilice la llave Allen y los tornillos, fije los ganchos al vehículo.
- Asegúrese de que la arandela de resorte se encuentra entre la abrazadera y la cabeza del tornillo.



- Introduzca el tornillo guía a través del gancho y del pie de la barra.



- Apriete la rosca de plástico.
- Asegúrese de que la rosca de plástico esté en la posición demostrada.
- No apriete demasiado.
- Repita para todas las cuatro posiciones.



- Utilice las llaves para instalar y cerrar las cubiertas.
- Asegúrese de que la barra esté fijada al vehículo de forma segura.

ATENCIÓN: Verifique regularmente si los tornillos están apretados.

Mantenimiento

- Limpie el techo del vehículo y las superficies del producto que estarán en contacto con el techo.
- Siga las instrucciones de montaje para la instalación del producto en su vehículo. Asegúrese de que todos los pasos se siguen correctamente.
- Ponga las barras de techo a una distancia mínima de 700mm (27 1/2") cuando no se especifique otra distancia en las instrucciones de montaje. Esto es especialmente importante al transportar cargas largas.
- Siempre que vuelva a montar las barras en su vehículo, confirme que el conjunto formado por las barras y sus pies sigue montado de forma segura. Si parecer estar suelto, consulte nuevamente las instrucciones de montaje y reajuste.
- Algunos techos solares y antenas no podrán utilizarse cuando se instalen las barras de techo.
- No intente modificar este producto.
- Considere siempre la capacidad máxima de carga especificada en instrucciones de montaje. No exceda la capacidad de carga comunicada por el fabricante del vehículo cuando esta sea inferior a la especificada en instrucciones de montaje.
- La carga no deberá repasar la extremidad lateral de las barras. Deberá ser distribuida uniformemente y con el menor centro de gravedad posible.
- Las cargas largas deberán estar aseguradas con cintas no elásticas en la delantera y trasera del vehículo.
- Objetos puntiagudos (ej. esquís) deberán transportarse con la extremidad puntiaguda direccionada hacia a la trasera del vehículo.
- Retire todos los objetos sueltos o que puedan soltarse, antes de iniciar el transporte.
- Asegúrese de que toda la carga esté sujeta de forma segura con cintas no elásticas. Verifique regularmente en viajes largos.

- Transportar carga en el techo del vehículo cambia el comportamiento del mismo. Especial atención al efecto de viento cruzado, cambios de dirección y situaciones de frenado. Evite las aceleraciones y desaceleraciones rápidas. Conduzca con precaución.
- Tenga en cuenta que la altura total del vehículo se incrementa cuando se llevan cargas verticales.
- Los accesorios deben estar cerrados en el transporte siempre que tengan cerraduras.
- Verifique y reemplace las piezas desgastadas o defectuosas.
- Mantenga el producto limpio y con mantenimiento regular.
- No lave el coche en sistemas de lavado automático con las barras de techo montadas.
- Lubricar las cerraduras y tornillos de ajuste de forma periódica.
- Retire las barras de techo de su vehículo cuando no las utilice. Asegúrese de que mantiene todas las piezas en lugar seguro.

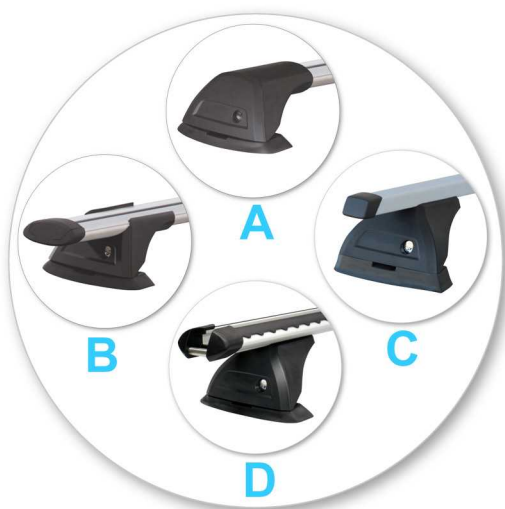
-
- Yakima Products, Inc.
15025 SW Koll Pkwy.
Beaverton, OR 97006-6056
USA

www.whispbar.com.mx

Première installation



- Retirer les pièces de contenu de l'emballage et vérifier. Contactez votre revendeur si certaines pièces sont manquantes ou endommagées.



- Ce kit correspond aux types A, B, C et D.
- Ces instructions montrent la barre transversale de type A posée. Elles correspondent également aux types B, C et D.



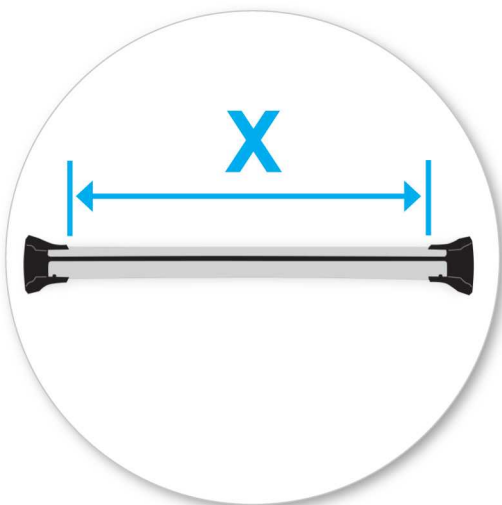
- Utiliser les clés pour retirer les caches



- Utiliser le tournevis cruciforme pour repositionner la vis de réglage et faire 10 tours.



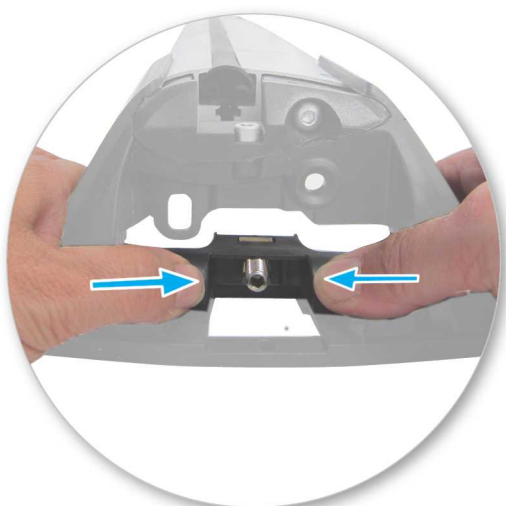
- Appuyer sur la vis de réglage et extraire les pieds de la barre transversale. Consulter les instructions de la barre transversale pour la régler.
- Veiller à ce que chaque extrémité de la barre transversale soit ajustée également.



- Régler les barres sur la longueur (reportez-vous à l'arrière de ces instructions).
- Se fixe au rail de toit surélevé.



- Serrer la vis de réglage jusqu'à 5 Nm (3.7 ft lb).



- Ôter le collier de serrage en plastique en saisissant la patte de la barre avec les doigts puis pousser fermement avec les pouces jusqu'à ce que le collier de serrage passe derrière la patte.



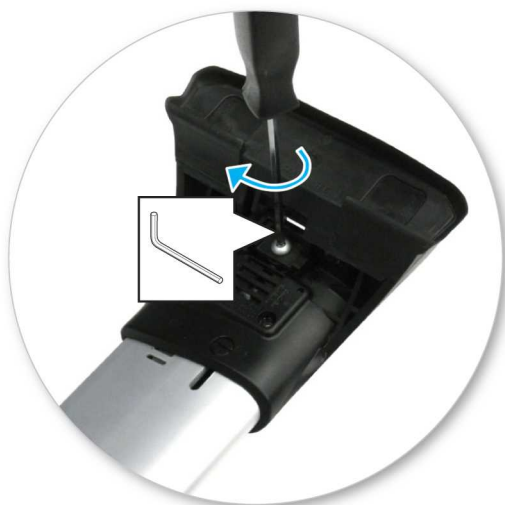
- Retirer les deux broches de chaque béquille. Utiliser l'extrémité pointue de la clé située à l'intérieur du couvercle, du côté gauche, pour y parvenir.



- Détacher le pied. Ranger les pièces détachées en lieu sûr.
- Répéter l'opération pour tous les pieds.



- Sélectionner des assemblages à quatre pieds et faire correspondre les assemblages gauches et droits avec les pieds des barres de toit gauches et droits.
- Assembler le pied du kit en appuyant.
- Veiller à ce que le pied s'enclenche.

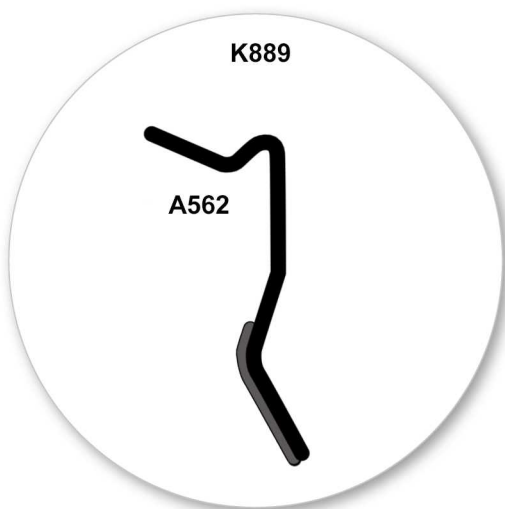


- A l'aide d'une vis d'assemblage courte et d'une rondelle, fixer l'ensemble sur le pied (utiliser le tournevis cruciforme fourni avec la barre transversale).
- Ne pas trop serrer.
- Répéter l'opération pour tous les pieds.



- Utiliser deux vis autotaraudeuses M5 x 12 mm pour fixer l'ensemble sur le pied.
- Ne pas trop serrer.

Montage



- Appliquer des bandes de protection comme indiqué. Les découper si nécessaire.



- Ouvrir ou retirer les couvercles à point fixe.
- Placer le pied de la barre transversale sur la fixation pour point fixe.
- Veiller à ce que l'arrière des barres de toit soit bien aligné sur l'arrière du rail de toit du véhicule.
- Aligner chaque bar avec les trous avant.



- Faire glisser la fixation à travers l'ouverture du pied.



- A l'aide d'une clé hexagonale et de vis à tête hexagonale, fixer les fixations au véhicule.
- S'assurer que la rondelle de ressort se trouve entre la fixation et la tête de la vis



- Tarauder le boulon de carrosserie à travers la fixation et le pied.



- Serrer le bouton en plastique.
- Veiller à ce que le bouton en plastique soit dans la position indiquée lorsqu'il est totalement serré.
- Ne pas trop serrer.
- Répéter l'opération pour les quatre positions.



- Utiliser les touches pour installer et verrouiller les couvercles
- Vérifier que la barre transversale est solidement fixée au véhicule.

ATTENTION : Vérifier régulièrement que les vis sont bien serrées

Maintenance

- Nettoyer le toit de la voiture et les surfaces des produits qui seront en contact avec le toit de la voiture.
- Suivre les instructions de montage pour l'installation du produit sur votre véhicule. S'assurer que toutes les étapes sont réalisées dans l'ordre.
- Placer les barres transversales à une distance minimale de 700 mm (27 1/2") lorsqu'aucune autre distance n'est indiquée dans les instructions de montage. Cela est particulièrement important pour le transport de charges longues.
- Placer les barres transversales à une distance minimale de 700 mm lorsqu'aucune autre distance n'est indiquée dans les instructions de montage. Cela est particulièrement important pour le transport de charges longues.
- Certains toits en verre/panoramiques et autres antennes radio peuvent ne plus être utilisés dès lors que le produit est fixé.
- Ne pas modifier ce produit.
- Se référer à la capacité de charge maximale autorisée dans les instructions de montage. Ne pas dépasser les fabricants de véhicules toit des avis si elle est inférieure à la capacité de charge maximale spécifiée dans les instructions de montage
- Les charges ne doivent pas dépasser des côtés du produit et être également réparties avec le centre de gravité le plus bas possible.
- Les charges longues doivent être attachées avec des sangles non élastiques à l'avant et l'arrière du véhicule.
- Les objets à bouts pointus (skis) doivent être transportés avec les pointes tournées vers l'arrière du véhicule.
- Retirez tous les objets en vrac ou amovibles de la charge avant le chargement.
- S'assurer que toutes les charges sont solidement attachées avec des sangles non élastiques. Vérifier régulièrement pendant les longs trajets.

- Un système de galerie de toit chargé peut altérer les performances de votre véhicule. Soyez particulièrement conscients des effets de vents latéraux, le changement de direction, et du freinage. Évitez accélération et de décélération. Conduisez prudemment
- Noter que la hauteur totale du véhicule augmente lorsque les charges sont transportées en position verticale.
- Les produits doivent être verrouillés pendant le transport si ils sont équipés de serrures.
- Vérifier et remplacer les éléments usés ou défectueux
- Conserver le produit propre et en bon état.
- Ne jamais entrer dans un lave-auto avec le système de galerie de toit installé.
- Lubrifier les serrures et les vis de réglage à intervalles réguliers.
- Retirer le produit du véhicule lorsqu'il n'est pas utilisé. Veiller à ce que toutes les pièces détachées soient stockées en toute sécurité.

-
- Yakima Products, Inc.
15025 SW Koll Pkwy.
Beaverton, OR 97006-6056
USA

www.whispbar.fr
www.whispbar.ca/fr
